The Construction and Development of a Customized Chinese Podcast for Chinese Language Learners across All Proficiency Levels.

Jingjing Ao

Jingjing.ao@yale.edu

NECLTA Teaching Innovation Award Tufts University, September 30, 2023

Content

• Podcast Construction & Development

Podcast Design and Application

• Future Development



Podcast Construction & Development

1. Platform:

- Chinese Radio Project through email and Google Dive: Fall 2021- Fall2022
- Chinese Podcast On Public Platform: Spotify & Anchor 2022 Dec.-Present

2. Audience Scope:

- Yale student only: Fall 2021- Fall 2022 Limited audience numbers.
- Anyone who can access Spotify & Anchor: Audience spread.

• 3. Podcast Format:

- Narration and Conversation: Fall 2021- Fall2022
- Narration, Conversation, Interview, Invited talks.....



Podcast Design Purpose



- Learn & understand Chinese culture
- Experience Real-Life Language Usage in Different Contexts
- Explore Related Topics and Gain Exposure to Different Genres of Language Use
- Consolidate Content Learned in Class
- Utilize Fragmented Time to Learn the Language
- Improve their listening skills



Podcast Design: Content

- Textbook Related, but beyond.
- Genre-based themes



- Grammar/Patterns & Vocabulary reinforced, fun & meaningful
- Interculture



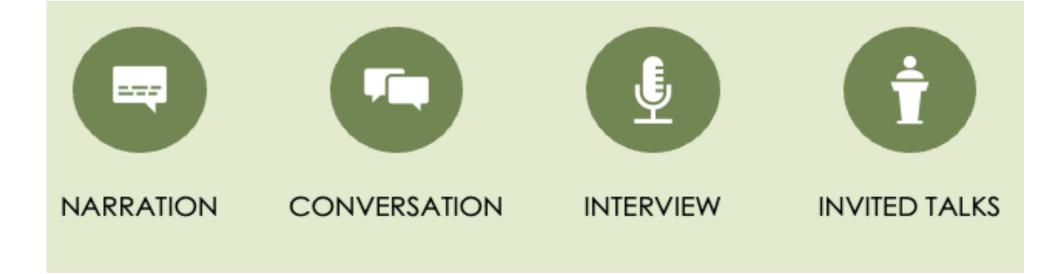
魔镜,魔镜,谁最漂亮? --比一比! Let's Compare

敖老师的中文电台 · Jan 28, 2023



Podcast Design: Content

- Length: About 3-5 minutes talk. Special topics longer
- Presenting the topics in various styles:





Podcast Formats Display





➡ Sep6新学期,真高兴.docx☑ Sep6新学期,真高兴.m4a

➢Conversation

____10.4 小李和小王的相亲故事.m4a ___10.5 我还想跟你见面.m4a

➤Interview







Podcast Design: Producing the Audio

- Using Natural and Normal Talking Speeds in Daily Life
- Chinese Native Speakers with accents from Different Areas/Ages/Professions/Accents of the World
- Real-Life Scenarios

Examples of podcast episodes: Topic: small city vs. big city (Intermediate&Advanced level)

大城市好还是小城市好? - 一位来自新疆乌鲁木齐的朋友的看法 新疆乌鲁木齐 Urumqi, Xinjiang 中型城市 medium city (小型,中型,大型)省会 provincial capital A相比B A compared to B 搭出租车/搭车 take 💿	Jan 03, 2023 03:46	Enginner,single Ürümqi,xinjiang
大城市好还是小城市好?一位来自中国北京的朋友的看法	Jan 02, 2023	Professor & Parent,
不仅仅是A,而是B Not just A, but 💿	02:30	Beijing
大城市好还是小城市好? -一位来自中国浙江宁波的朋友的看法	Jan 01, 2023	Company owner
今天我们将听到一位来自中国浙江宁波的朋友对这个问题的看法。来听一听吧。听完	02:34	Ningbo, Zhejiang

吃饭 Meals for a day Beginning level

大家好,你们吃饭了吗?吃了点儿什么?喝了点儿什么呢?今天我们跟大家聊一聊吃饭。 我们每天都要吃饭,我们吃早饭,午饭,晚饭。有的人早上起床起得很晚,没有时间吃早饭,有的 床起得很早,但是不饿,所以不想吃早饭。我和我的家人每天早上7点半吃早饭,吃完早饭以后, 1先生送孩子们去学校,然后去上班。早饭的时候我们常常吃包子,喝牛奶或者豆奶,有的时候吃鸡 油条。你吃过油条面?油条特别好吃。 我们每天下午1点多吃午饭,午饭我们会吃米饭,红烧肉或者红烧牛肉,我做饭的时候不放味精, 盖,辣椒,醋和酱油。我的孩子非常喜欢吃糖醋鱼,甜甜的,酸酸的,好吃极力。我的先生是北方 我是南方人,我们做的饭不一样。有的时候,我们会吃凉拌黄瓜,如果是我做凉拌黄瓜,我会放盐, 辣椒,和醋,如果是我的先生做凉拌黄瓜,他只放盐和大蒜。我觉得我做的凉拌黄瓜比我先生做的 人起床 蛋和油条。

公人糖凉

稿, 殊椒, 仰爾, 如 朱文我的儿主做你什麼瓜, 他次加加人物。我也何我國的你有要你也我儿工國的 常 # 黃瓜好吃得多。哈哈 每天晚上6点半我们会吃晚饭, 晚饭的时候会吃面条, 米饭, 饺子或者别的东西。我喜欢吃青菜, 所有常常做小白菜, 或者素饺子。我的孩子们非常喜欢吃肉, 他们最喜欢吃肉饺子, 每个孩子都能吃10 几个肉饺子, 有的时候, 10个都不够。 你们呢?你什么时候吃饭呢?好, 现在请你一边听, 一边想, 一边说。你每天几点吃早饭? 几点吃 午饭? 几点吃晚饭呢? 早饭的时候吃什么? 午饭和晚饭呢? 你会跟朋友一起吃吗? 在哪儿吃呢? 你最喜 欢吃什么呢? 好, 以后吃饭的时候, 你都可以跟你的朋友聊一聊, 问一问。

波士顿 bōshìdùn Boston F língxià below zero 24摄氏度 shèshìdù celsius 奶 dòunǎi soy milk 辣椒 làjiāo chili 酱油 jiàngyóu Jiàngyóu soy sauce 大蒜 dàsuan garlic

This podcast won the Best Podcast for Novice Level in the 2023 Podcast for Chinese Learners Contest jointly hosted by Columbia University National Resources Center & CUNY Queensborough Community College.

Podcast Application

- Email, Canvas media library, google drive.
- On Spotify and Anchor
- Almost Every weekday Broadcasting
- Script included or vocab list included

网络语言 wǎngluò yǔyán internet slang

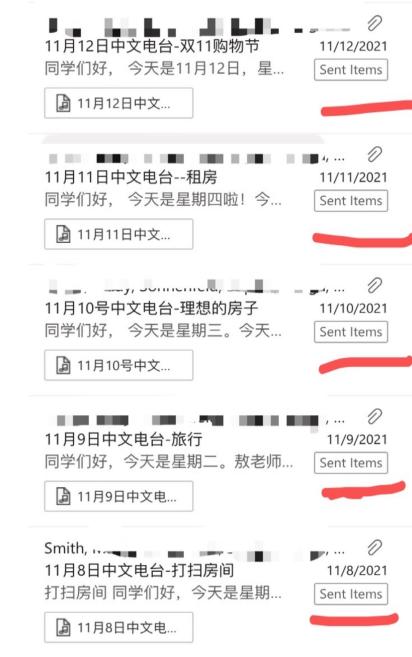
音频, yīnpín, audio

职场, zhíchǎng workplace

毕业生 bìyè sheng graduate

小白 (here,not name:means nooob: a person who is inexperienced.

点滴小美好, diǎndī xiǎo měihǎo small happy things 据说......jùshuō lt is said......



Students' Feedback on Content

- I like that the content is generally related to the content we are covering in class and that it is recorded by a native Chinese speaker to help us with our pronunciation.
- I think the scripts are great! They were always very well-written and clear, which made it easier to understand and practice our listening skills. I like the use of the script better, I am able to read and see the grammar patterns better that way, but both were helpful :)
- They are always very clear and very interesting, which makes them <u>engage</u> and a nice challenge. It is very helpful, and I appreciate it.
- The script greatly improved my reading comprehension. I don't think that I would have fully understood some of the audio files if it were not for the script.
- I like having the script because it helped me to understand the new words being used in the audio files and helped me follow along with the audio.

Students' Feedback on audio

- I think the audio is very accessible and entertaining. It really is a chance to build upon the vocabulary we have learned in class in a fun manner.
- I think that the audio file does a great job of <u>combining current vocabulary with words that</u> we would not traditionally learn. In doing so, it helps us <u>acclimate to everyday Chinese</u> and not just the classroom.
- I think that listening to the audio file helped me see how to properly break up sentences when I speak since a native speaker was reading the script very naturally.
- I quite liked the Chinese audio project! It was interesting to listen to <u>between classes or in</u> the morning. It let me practice my listening skills in an interesting, non-stressful way at a level that was just a little challenging, which was perfect.
- I really enjoyed these audio projects because I think they provided a new way to improve my listening and reading comprehension. Unlike the textbook, which can get a bit old, these varied every day and are often connected to real life.
- I think that it was such a sweet and caring addition to the class. I appreciated that vocab from each lesson was reinforced in the script, which was a good length too. It's refreshing to hear things that we aren't learning in the syllabus

Future Development

- Platform
- Collaboration



Spotify for Podcasters

敖老师的中文电台

By 敖老师

Elisten on Spotify More platforms

听真实的声音,了解不同的想法,为您提供一扇通往中文母语 者世界的门。 专门为中文学习者量身打造,精心设计的中文电台。 边听边学,了解一个真实的世界。

Thank you! Welcome all the suggestions and questions!

Jingjing Ao jingjing.ao@yale.edu